

Radio Controlled Alarm Clock

Art.no 36-4117 Model RC592

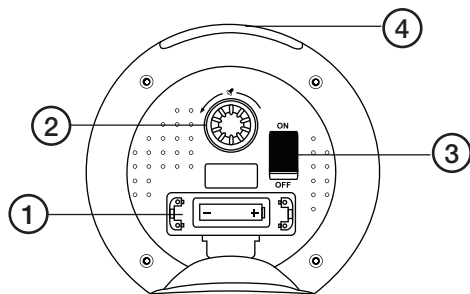
Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact Customer Services.

Product description

Radio controlled (RC) clocks automatically adjust to the precise time and even switch from summer to winter time. Radio-controlled clocks are controlled by a time signal (long wave 77.5 kHz) generated by the atomic clock in Braunschweig, Germany (accuracy ± 1 second per 1 million years). The signal is decoded and the clock adjusts automatically. The transmitter's range is 2000 km, i.e. not reliable north of the Shetlands.

Getting started

Insert one AA/LR6 battery (not included) according to the marking in the battery compartment on the bottom of the clock. The hands will move to 4, 8 or 12 o'clock. The clock will then automatically set itself to correct time within the next 2–10 minutes. If the clock does not adjust automatically it could be due to poor reception caused by atmospheric interference. Leave the clock on overnight. There is less interference during the night and more chance of better reception.



Alarm

Setting the alarm

Turn the alarm dial (2) anticlockwise until the red hand points to the desired alarm time. Never turn the alarm dial in the other direction, as this can damage the clock mechanism.

Activating the alarm

Push the switch (3) up to the **ON** position. The alarm will sound and the face will light up for 5 seconds at the set alarm time.

Shutting off the alarm

Push the switch (3) down to the **OFF** position.

Snooze

Push the button (4) on top of the clock. The alarm will sound again after 4–5 minutes. The snooze function can be used up to six times in the 30 minutes immediately following the set alarm time.

Automatic shut off

The buzzer shuts off after two minutes if the alarm has not been turned off. The alarm is automatically activated again 12 hours later and will go off at the set time the next day.

Light

Push the button (4) on top of the clock to activate the backlight for 5 seconds.

Care and maintenance

Wipe the product using a dry cloth if necessary. Never use abrasive cleaning agents or solvents.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your municipality.

Specifications

Size	125 × 115 mm
Battery	1 × AA/LR6 (not included)

Radiokontrollerad väckarklocka

Art.nr 36-4117 Modell RC592

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.

Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

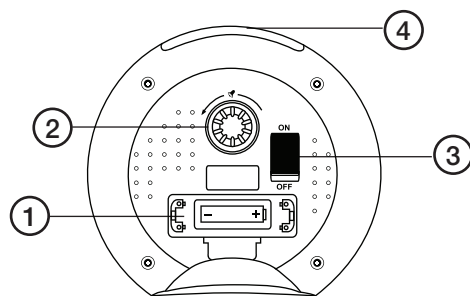
Produktbeskrivning

Radiokontrollerade (RC) klockor ställer automatiskt exakt tid, även sommar- och vintertid.

Radiokontrollerade klockor styrs av en tidssignal (långvåg 77,5 kHz) från atomuret i Braunschweig, Tyskland (noggrannhet ± 1 sekund på 1 miljon år). Signalen avkodas och klockan justeras. Sändarens räckvidd är ca 2000 km d.v.s. norr om Umeå är tidssignalen ej tillförlitlig.

Kom igång med klockan

Sätt i ett AA/LR6-batteri (medföljer ej) i batterifacket på undersidan enligt märkning. Visarna flyttar sig till klockan 4, 8 eller 12. Tiden kommer att ställas in automatiskt inom 2–10 minuter. Om mottagningen inte fungerar kan det bero på atmosfäriska störningar. Låt då klockan stå över natten eftersom dessa störningar är mindre nattetid och mottagning kan ske lättare.



Alarmfunktioner

Ställ in alarmtid

Vrid på alarmratten (2) moturs till den röda visaren står vid önskad väckningstid. Vrid aldrig alarmratten åt andra hållet eftersom det kan skada urverket.

Aktivera alarm

Tryck reglaget (3) uppåt till **ON**. Alarmet ljuder och urtavlan lyser i 5 sekunder vid den inställda tiden.

Stäng av alarm

Tryck ner reglaget (3) till **OFF**.

Repetitionsväckning (Snooze)

Tryck på knappen (4) överst på klockan. Alarmet kommer att ljuda igen om 4–5 minuter. Snooze-funktionen kan användas upp till 6 gånger inom max. 30 minuter efter inställd tid.

Automatisk avstängning

Summern stängs av efter 2 minuter om inte alarmet blir avstängt. Det aktiveras automatiskt efter 12 timmar på den inställda tiden.

Belysning

Tryck snabbt på knappen (4) överst på klockan för att tända urtavlans belysning i ca 5 sekunder.

Skötsel och underhåll

Vid behov torka av produkten med en torr trasa. Använd aldrig slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Storlek 125 × 115 mm

Batteri 1 × AA/LR6 (medföljer ej)

Radiokontrollert vekkerklokke

Art.nr. 36-4117

Modell RC592

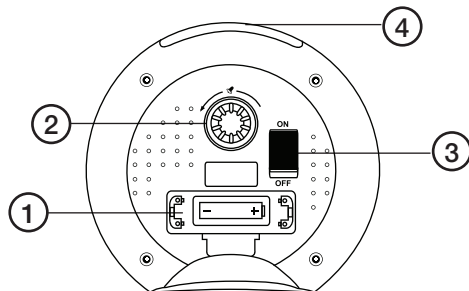
Les bruksanvisningen nøye før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Produktbeskrivelse

Radiokontrollerte (RC) klokker stiller automatisk inn eksakt tid og endrer automatisk til sommer- resp. vintertid. Radiokontrollerte klokker styres av et tids-signal (langbølge 77,5 kHz) fra atomuret i Braunschweig, Tyskland (nøyaktighet ± 1 sekund på 1 million år). Signalet avkodes og klokken justeres. Senderens rekkevidde er ca. 2000 km, dvs. at nord for Steinkjer er den ikke helt til å stole på.

Kom igang

Sett i et AA/LR6-batteri (følger ikke med). Plasser det som merkingen i batteriholderen angir. Viserne flytter seg til klokken 4, 8 eller 12. Tiden stilles inn automatisk innen 2–10 minutter. Atmosfæriske forstyrrelser kan også forårsake dårlige mottaksforhold. La da klokken stå over natten. Da er disse forstyrrelsene mindre.



Alarmfunksjoner

Still inn alarmtiden

Drei alarmrattet (2) moturs til den røde viseren står på ønsket tid for vekking. Alarmrattet må ikke skrus medurs. Det kan skade klokken.

Aktiver alarmen

Skyv bryteren (3) oppover til **ON**. Alarmen låter og urskiven lyses opp i 5 sekunder til innstilt tid.

Skr av alarmen

Skyv bryteren (3) til **OFF**.

Repetisjonsvekking (Snooze)

Trykk på knappen (4) øverst på klokken. Alarmen vil ringe igjen etter 4–5 minutter. Snooze-funksjonen kan varsle inntil 6 ganger innenfor maks. 30 minutter etter innstilt vekketid.

Automatisk avstenging

Summeren skrus av etter 2 minutter hvis ikke alarmen blir skrudd av. Den aktiveres automatisk etter 12 timer til den innstilte tiden.

Belysning

Trykk hurtig på knappen (4) øverst på klokken for å tenne urskivens belysning i ca. 5 sekunder.

Stell og vedlikehold

Ved behov tørk av produktet med en tørr, myk klut. Bruk aldri slipende rengjøringsmidler eller løsemidler.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Størrelse 125 × 115 mm

Batteri 1 stk. AA/LR6 (medfølger ikke)

Radio-ohjattu herätyskello

Tuotenro 36-4117 Malli RC592

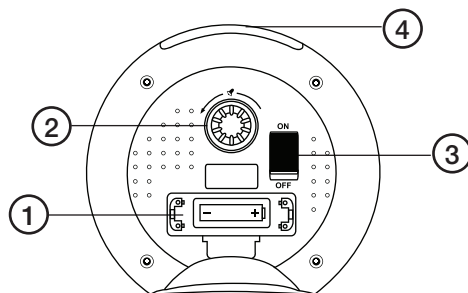
Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Tuotekuvaus

Radio-ohjatut kellot (RC) siirtyvät automaattisesti oikeaan aikaan – myös kesä- ja talviaikaan. Kellot ohjautuvat Saksan Braunschweigissa sijaitsevan atomikellon aikaisignaalin (77,5 kHz) mukaan (tarkkuus ± 1 sekuntia miljoonassa vuodessa). Radiovastaanotin lukee signaalia ja säätää kellon oikeaan aikaan. Lähettimen kantama on n. 2000 km. Toisin sanoen kellot toimivat luotettavasti Kokkolan eteläpuolella.

Käytön aloittaminen

Aseta AA/LR6-paristo (ei sisälly) napaisuusmerkinän mukaisesti paristolokeroon. Viisarit liikkuvat kohtaan 4, 8 tai 12. Aika muuttuu automaattisesti 2–10 minuutin kuluessa. Mikäli vastaanotto ei toimi, se saattaa johtua ympäristön häiriöistä. Anna kellon seistä yön yli, sillä yöllä häiriö on pienempää ja vastaanotto helpottuu.



Herätys

Herätysajan asetus

Kierrä herätysnuppia (2) vastapäivään, kunnes punainen viisari on haluamasi herätysajan kohdalla. Älä kierrä herätysnuppia toiseen suuntaan, sillä se saattaa vahingoittaa kelloa.

Herätyksen aktivointi

Paina säädintä (3) ylös kohtaan **ON**. Kello herättää ja kellotaulun valo palaa viiden sekunnin ajan asetettuna ajankohtana.

Hälytyksen sammuttaminen

Paina valitsin (3) asentoon **OFF**.

Torkkutoiminto (Snooze)

Paina kellon yläpuolella olevaa painiketta (4). Kello hälyttää uudelleen 4–5 minuutin kuluttua. Torkkutoimintoa voidaan käyttää jopa kuusi kertaa 30 minuutin sisällä alkuperäisestä herätysajasta.

Automaattinen sammutus

Herätys sammuu automaattisesti kahden minuutin kuluttua. Herätys aktivoituu automaattisesti 12 tunnin kuluttua asetetusta ajasta.

Valaisin

Paina lyhyesti kellon yläpuolella olevaa painiketta (4), niin näytön taustavalon syttyä 5 sekunnin ajaksi.

Huolto ja ylläpito

Puhdista laite tarvittaessa kuivalla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Saat tarkempia kierrätysohjeita kuntasi jätenevonnasta.

Tekniset tiedot

Mitat 125 x 115 mm

Paristo 1 kpl AA/LR6 (myydään erikseen)

Funkwecker

Art.Nr. 36-4117 Modell RC592

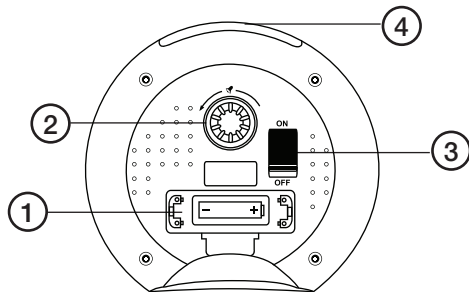
Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Produktbeschreibung

Funkwecker stellen die genaue Zeit automatisch ein, auch Sommer- und Winterzeit. Funkwecker werden durch ein Zeitsignal von der Atomuhr in Braunschweig gesteuert (Langwelle 77,5 kHz), Genauigkeit ± 1 Sekunde in 1 Million Jahren). Das Signal wird entschlüsselt, die Uhr eingestellt. Die Reichweite des Senders beträgt ca. 2000 km.

Inbetriebnahme Funkwecker

AA/LR6-Batterie (separat erhältlich) in das Batteriefach an der Unterseite gemäß Kennzeichnung einlegen. Die Zeiger bewegen sich auf Stellung 4, 8 oder 12. Die Uhrzeit wird innerhalb von 2–10 Minuten automatisch eingestellt. Ist kein Empfang möglich, kann dies auf atmosphärische Störungen zurückzuführen sein. Den Funkwecker dann über Nacht stehen lassen, da diese Störungen nachts abnehmen und der Empfang leichter erfolgen kann.



Alarmfunktionen

Alarmzeit einstellen

Das Alarmrad (2) gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis der rote Zeiger die gewünschte Weckzeit zeigt. Alarmrad nie in die andere Richtung drehen, das kann dem Uhrwerk schaden.

Alarm aktivieren

Hebel (3) nach oben auf **ON** stellen. Zur eingestellten Zeit erklingt der Alarm und das Zifferblatt leuchtet für 5 Sekunden auf.

Alarm abschalten

Hebel (3) nach unten auf **OFF** stellen.

Schlummerfunktion (Snooze)

Taste (4) oben am Wecker betätigen. Der Alarm erklingt nach 4–5 Minuten erneut. Die Snooze-Funktion kann 6 Mal innerhalb von max. 30 Minuten nach der eingestellten Zeit benutzt werden.

Automatische Abschaltung

Das Wecksignal schaltet nach 2 Minuten automatisch ab, wenn der Alarm nicht abgestellt wird. Er wird automatisch 12 Stunden nach der eingestellten Zeit wieder aktiviert.

Beleuchtung

Kurz die Taste (4) oben auf dem Wecker bedienen, um das Zifferblatt für ca. 5 Minuten zu beleuchten.

Pflege und Wartung

Bei Bedarf das Gerät mit einem trockenen Tuch reinigen. Niemals Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Größe 125 × 115 mm

Batterie 1 × AA/LR6 (separat erhältlich)